

A/57/5 PROV.
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 2 АВГУСТА 2017 Г.

Ассамблеи государств-членов ВОИС

**Пятьдесят седьмая серия заседаний
Женева, 2–11 октября 2017 г.**

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Настоящий документ содержит «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету» на его двадцать шестой сессии (10–14 июля 2017 г.) (документ WO/PBC/26/11).

2. Ассамблеям ВОИС, каждой в той степени, в какой это ее касается, предлагается:

(i) принять к сведению
«Перечень решений,
принятых Комитетом по
программе и бюджету»
(документ WO/PBC/26/11); и

(ii) одобрить рекомендации
Комитета по программе и
бюджету, содержащиеся в
документе WO/PBC/26/11.

[Документ WO/PBC/26/11 следует]

Комитет по программе и бюджету

Двадцать шестая сессия
Женева, 10–14 июля 2017 г.

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ КОМИТЕТОМ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Документ подготовлен Секретариатом

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ. Открытие сессии

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ. Принятие повестки дня
документ WO/PBC/26/1

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял повестку дня
(документ WO/PBC/26/1).*

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2016 Г.
документ WO/PBC/26/2

Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев Отчет о реализации Программы (ОРП) за 2016 г. (документ WO/PBC/26/2) и подтвердив, что этот документ по сути является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеем ВОИС признать вклад программ за 2016 г. в работу по достижению ожидаемых результатов.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПО СОСТОЯНИЮ НА
КОНЕЦ 2016 Г.: ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

документ WO/PBC/26/INF.1

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРОЕКТ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА
ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2018-2019 ГГ.

документы WO/PBC/26/3 и WO/PBC/26/9

1. *Комитет по программе и бюджету, завершив первое комплексное рассмотрение в разбивке по стратегическим целям проекта предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2018-2019 гг. (документ WO/PBC/26/3):*

- (i) согласился с предложенными государствами-членами изменениями к описаниям программ, в том числе к схемам результатов в программах 3, 4, 5, 8, 13 и 30;*
- (ii) поручил Секретариату выпустить к следующей сессии КПБ пересмотренный вариант проекта предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2018-2019 гг., основанный на (i) данных о расходах на персонал в свете решения КМГС и результатов консультаций в Вене между базирующимися в Женеве организациями и КМГС. В этой связи КПБ принял к сведению разъяснения юрисконсульта ВОИС;*
- (iii) принял к сведению, в частности, нерешенные вопросы, связанные со следующими программами, для их дальнейшего рассмотрения на предстоящей сессии Комитета по программе и бюджету:*
 - a) ключевые показатели результативности в программе 15; и*
 - b) описание и показатели результативности в программах 9, 10, 20 и 32;*
- (iv) принял к сведению, что перечисленные ниже вопросы, поднятые при обсуждении, были переданы на рассмотрение 27-й сессии КПБ:*
 - a) уменьшение на 10 процентов величины единицы взносов;*
 - b) методика распределения по союзам, использовавшаяся при подготовке приложения III: Методология распределения доходов и расходов в разбивке по союзам на 2018-19 гг.; и*
 - c) условия выделения финансирования для проведения дипломатических конференции в двухлетнем периоде 2018-2019 гг.*

2. *Комитет по программе и бюджету, рассмотрев Генеральный план капитальных расходов на 2018-2027 гг. (документ WO/PBC/26/9):*

- (i) всесторонне обсудил и утвердил цели, ожидаемые результаты и определяющие факторы предусмотренных в Генеральном плане капитальных расходов на 2018-2019 гг. проектов капитальных вложений, связанных с ИКТ, охраной и безопасностью и помещениями, на общую сумму в 25,5 млн шв. франков;*

(ii) особо отметил важность проектов капитальных вложений, позволяющих ВОИС сохранять способность выполнять поставленные перед ней задачи; и

(iii) передал, в частности, вопрос о распределении по союзам предлагаемых проектов ГПКР на 2018-2019 гг. на рассмотрение 27-й сессии КПБ.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПОПРАВКИ К ПОЛИТИКЕ В ОТНОШЕНИИ ИНВЕСТИЦИЙ
документ WO/PBC/26/4 Rev.

Комитет по программе и бюджету (КПБ) рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это касается каждой из них, утвердить поправки к политике в отношении инвестиций (документ WO/PBC/26/4).

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ФИНАНСОВЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ (ФПП), ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К ОСНОВНЫМ ПРИНЦИПАМ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЗАКУПОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

документ WO/PBC/26/5

Комитет по программе и бюджету:

1. рекомендовал Генеральной Ассамблее ВОИС утвердить положение 5.11 с поправками, приведенными в приложении I к документу WO/PBC/26/5;
2. принял к сведению (i) поправки к финансовым правилам 105.12, 105.17, 105.18, 105.19, 105.26 и 105.27; (ii) исключение финансовых правил 105.13, 105.16, 105.21 и 105.23; и (iii) включение предлагаемого нового правила 105.17bis согласно приложению I к документу WO/PBC/26/5;
3. принял к сведению предложенные поправки к финансовым положениям и правилам, приведенные в приложении II к документу WO/PBC/26/5, и поручил Секретариату представить 27-й сессии КПБ пересмотренный проект этих поправок, приняв должным образом во внимание замечания и предложения, сделанные государствами-членами; и
4. обратился к Независимому консультативному комитету по надзору (НККН) с просьбой изучить поправки, упомянутые в пункте 3 выше, и представить 27-й сессии КПБ свое мнение по этим поправкам.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ ПОСЛЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ СЛУЖБЫ (МСПС)

документ WO/PBC/26/6

1. Комитет по программе и бюджету (КПБ) поручил Секретариату подготовить для 27-й сессии КПБ презентацию об обязательствах ВОИС по МСПС, включив информацию о рассматриваемых ВОИС подходах к финансированию ее обязательств по МСПС, что должно способствовать дальнейшему обсуждению данного вопроса.

2. КПБ рекомендовал Ассамблеям государств-членов ВОИС и союзов, каждой в той степени, в какой это ее касается, поручить Секретариату:

- (i) *продолжать участвовать в Рабочей группе по МСПС Сети по финансовым и бюджетным вопросам; и*
- (ii) *отслеживать конкретные предложения, которые будут вынесены Генеральным секретарем на 73-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и, опираясь на эти предложения, представить на рассмотрение КПБ на его 28-й сессии конкретные меры с учетом содержащейся в финансовых ведомостях обновленной информации об обязательствах ВОИС по МСПС и исходя из того, что ВОИС является одной из организаций общей системы Организации Объединенных Наций.*

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ

документы WO/PBC/26/8 и 10.

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- (i) *принял к сведению статус организационно-правовой реформ, представленный в документе WO/PBC/26/8;*
- (ii) *призвал к продолжению информационно-разъяснительной работы среди государств-членов относительно процесса ратификации поправок 1999 и 2003 гг. к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС; и*
- (iii) *поручил Секретариату отчитаться на 28-й сессии КПБ о статусе поправок 1999 и 2003 гг.*

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС

документы WO/PBC/26/7 и A/56/15.

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- (i) *заслушал презентации, посвященные новым предложениям об открытии внешних бюро в двухлетнем периоде 2018–2019 гг.;*
- (ii) *повторно рассмотрел предложение, касающееся двухлетнего периода 2016–2017 гг.; и*
- (iii) *провел первоначальный обмен мнениями с целью принять решение о новых нераспределенных внешних бюро, которые должны быть созданы в двухлетних периодах 2016–2017 и 2018–2019 гг., и постановил продолжить обсуждения на 27-й сессии КПБ с целью вынести рекомендацию для Генеральной Ассамблеи 2017 г.*

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

[Конец документа]